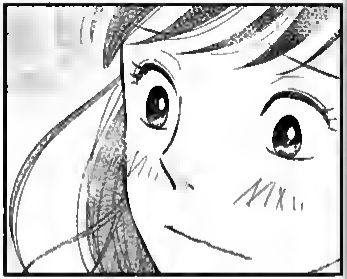
#4 | What is the happy ending?

WE SHOULD DATE

OF COURSE, ONLY IF SAYAKA WANTS ...

IT'S LIKE A LIE
WHY SO SUD-DENLY?
HONESTLY... WHEN YOU CONFESSED TO ME FOR THE SECOND TIME, I WAS STILL CONFUSED ABOUT MY EX-GIRLFRIEND
THIS CONVENIENT A SITUATION MIGHT BE TOO GOOD TO BE TRUE
I'VE WISHED FOR TEN YEARS TO DATE SAGISAWA -KUN
FOR ME THAT SEEMED TO BE A FANTASY
SAYAKA IS NOT ONLY CUTE, BUT WE ALSO CLICK REALLY WELL TOGETHER
I EXPECT WE WOULD MAKE A GOOD COUPLE



I'M GLAD I ENTERED THE RING!
I'M GLAD I CON-FESSED!

I'VE ALWAYS LIKED YOU TOO SAGISAWA -KUN.
ME TOO ...

PROB-ABLY WHEN I WOKE UP ...
... I THOUGHT THE WORLD WOULD CHANGE

OF COURSE I WANT TO DAT-
...
は,
I AM CURRENTLY ...
CO-HABITING WITH MACHIDA-KUN
...
IS IT GOOD IF I DATE SAGISAWA -KUN IN THIS SITUATION
BUT IT'S JUST LIVING TOGETHER
BUT IF I SAID EX-BOYFRIEND ... EX-BOYFRIEND
I HAVE NO MEMORY OF IT!
ぐるぐるぐる
I WANT TO QUICKLY DATE HIM
TO BE BOYFRIEND AND GIRLFRIEND
BUT
?
SORRY
JUST A LITTLE BIT ... FOR ABOUT ONE WEEK ...
CAN YOU WAIT FOR THE REPLY UNTIL THEN ...

CONGRATS.
FUUH ... IT'S GOOD FOR YOU.
AS EXPECTED I HAVE TO MOVE OUT ...
THANKS ...
WITH THIS, I CAN ALSO LIVE BY MYSELF ...
EVERY-THING IS SETTLED FINALLY
EVEN AFTER I LOST MY MEMORIES, YOU ALLOWED ME TO LIVE HERE ...
ALSO ABOUT SAGISAWA -KUN, MACHIDA-KUN IS THE ONE WHO SUPPORTED ME FROM BEHIND ...

THANK YOU VERY MUCH.
I WASN'T REALLY SUPPORT-ING YOU OR ANYTHING ...
IT'S JUST YOU BEING HESITANT IRRATATED ME ..
ALTHOUGH IT BECAME A GREAT FLOW ..
OH REALLY?
I'LL JUST START PACKING THINGS UP
I'LL GO LOOK FOR A ROOM THIS WEEKEND
WHAT'S THIS PAPER BAG?
EVEN IF IT WAS ONLY A MONTH
I HAVE TO EXPLAIN ABOUT MY MEMORY LOSS TOO
I WANT TO HURRY AND MOVE OUT SO I CAN REPLY TO SAGISAWA-KUN.

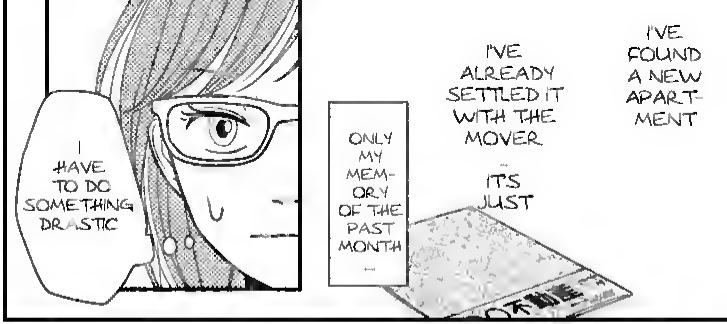
とりあえず
YES YES ..
YOU REVVED UP BUYING TOO MANY OF THEM. YOU WERE TRYING TOO HARD, BECAUSE YOU THOUGHT THEY WERE MAN-CATCHING
AH BUT THAT BLACK ONE IS RATHER
JUST LEAVE ME ALONE
IT WAS MY STOREROOM IN THE FIRST PLACE
WHAT THE HELL IS THIS?!
LOOKS SO UNTOMEOPTABLE
I ALSO HAVE STUFF IN THAT ROOM SO DON'T GET MIXED UP
AH WA WA
TRIED REALLY HARD
AND EVERYTHING ON THE RIGHT SIDE OF THE SHELF IS YOURS. TAKE THEM ALL OR I'LL THOW THEM OUT.
HAAA~
THE ME I DON'T KNOW IS SCARY ..
IS IT BETTER IF I REMEMBER EVERYTHING QUICKLY ..
I WONDER
THEN YOU ..
IT'S ENOUGH .
DON'T SAY IT ANYMORE PLEASE
STOP..
IT'S SCARY

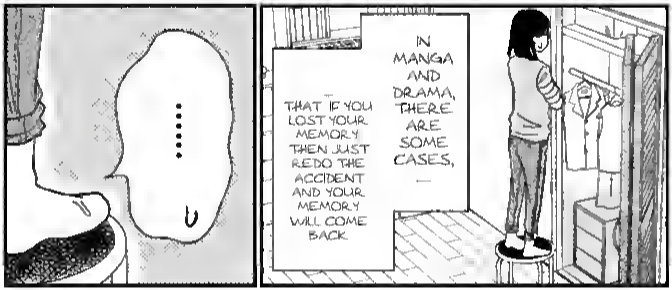
I DON'T EVEN REMEMBER DATING MACHIDA-KUN ...
... WHY ...
IF YOUR MEMORIES COME BACK YOU'LL LOVE ME, YOU KNOW ...
IS IT OKAY FOR YOU?
LIKE I SAID, I WON'T!
AFTER HAVING SO MUCH TROUBLE MOVING OUT, DON'T JUST MOVE BACK IN
YOU DON'T HAVE TO FORCE YOURSELF TO REMEMBER IT, I THINK ...
YOU CAN DATE SAGISAWA-SAN ANYWAY

I WONDER WHAT'S INSIDE THIS BOX ..
EVEN IF MY MEMORIES COME BACK, THERE'S NO WAY THIS FEELING WILL CHANGE
ぴんぽーん

どさっ
AH THIS BOY...
UNIVERSITY TEXT BOOKS...
A PHOTO COLLECTION OF SAGISAWA-KUN DURING UNIVERSITY DAYS
SO NOSTALGIC
I EVEN CUT HIS PHOTOS FROM UNIVERSITY MAGAZINES
AGAIN AIN'T I AMAZING
MACHIDA-KUN MUST HAVE THOUGHT I AM A VERY NEEDY WOMAN
SPEAKING OF WHICH, I WONDER HOW I CONFESSED TO SAGISAWA-KUN LAST MONTH?
WHAT WAS HIS REACTION AT THAT TIME...?
REALLY NOSTALGIC
AFTER BEING REJECTED BY HIM TWICE, I CAN FINALLY GO OUT WITH HIM
IT'S REALLY LIKE A DREAM

THERE'S NO WAY I CAN LET MYSELF KEEP FORGET-TING
AS I THOUGHT ...
IN THIS PAST MONTH, I STILL REMEMBER ABOUT SAGISAWA -KUN
BEFORE I MOVE OUT, I HAVE TO REMEMBER EVERYTHING ...
BUT I WONDER ... WOULD THAT ME GO OUT WITH SAGISAWA -KUN?


I HAVE TO DO SOMETHING DRASTIC
ONLY MY MEMORY OF THE PAST MONTH
I'VE ALREADY SETTLED IT WITH THE MOVER
I'VE FOUND A NEW APARTMENT
IT'S JUST


IN MANGA AND DRAMA, THERE ARE SOME CASES,
THAT IF YOU LOST YOUR MEMORY THEN JUST REDO THE ACCIDENT AND YOUR MEMORY WILL COME BACK

OI
I SHOULD STOP
IT WON'T BE POSSIBLE
NO, NO

I JUST WANT TO GET SOMETHING FROM HERE
NO NO WAY
あせっ
YOU THOUGHT THAT YOU WOULD RECOVER YOUR MEMORIES IF YOU FELL AGAIN, DIDN'T YOU?

ズッ
すべるっ
ゴてっ
DIDN'T COME BACK
DID YOU HIT YOUR HEAD?
HMM I'M FINE ..
IT HURTS
I ACCIDENTALLY DID IT AGAIN
MY MEMORIES
OI! GIVE ME A BREAK ALREADY!
MACHIDA-KUN, WHY ARE YOU HERE?
I'D HAVE TO GO THROUGH IT AGAIN?!
IT'S GOOD IF YOU REMEMBERED EVERYTHING, BUT WHAT IF YOU'D LOST YOUR MEMORY AGAIN? WHAT WOULD I DO THEN?
ARE YOU STUPID?
YOU'RE RIGHT

THERE'S NO WAY MY MEMORIES CAME BACK THAT EASILY...
YOUR GLASSES ARE WEIRD
THEY WEREN'T BENT AT THE TIME YOU FELL, RIGHT?
HAA...
"JUST HOW MUCH HAVE YOU CRIED?"
"FUU WHAT A GREAT FACE YOU MAKE MINAMI -SAN"

はっ
MACHIDA -KUN
IS IT BENT HERE?
WHAT WAS THAT JUST NOW?
どきん
どきん
どきん
WHEN DID MACHIDA -KUN
WHEN
THAT DAY
いくっ

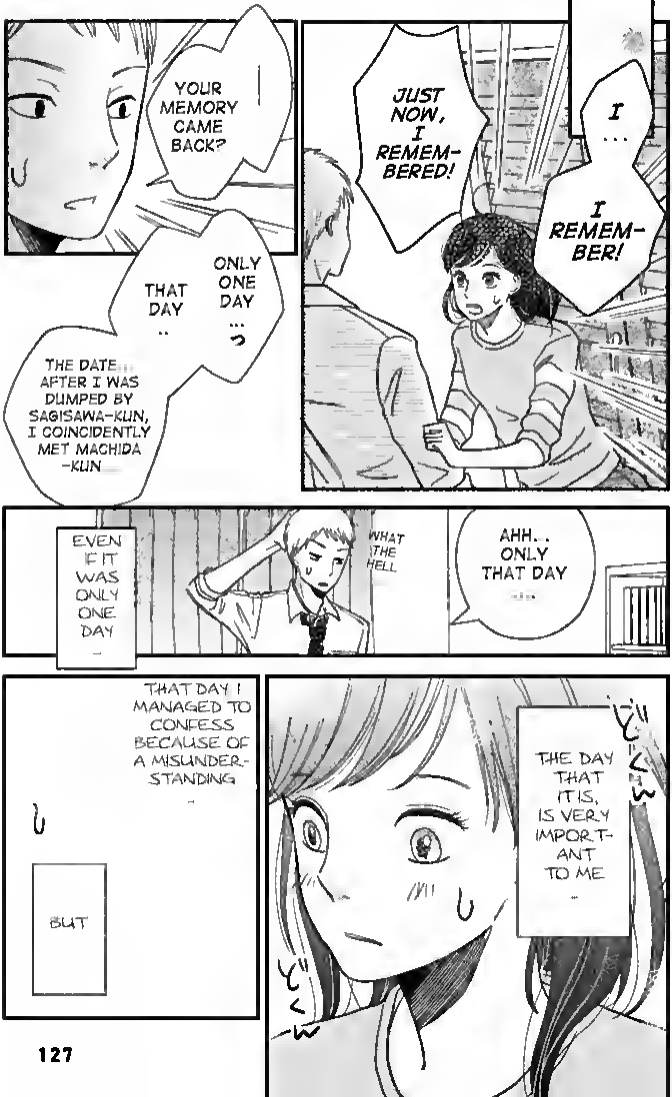
AFTER THE SCREENING
WE WERE TALKING ABOUT THE MOVIE NON-STOP, TO THE POINT THAT WE MOVED TO DIFFERENT BARS
AH THEY USED IT IN THE LAST SCENE, RIGHT?
THE ENDING SONG FROM THAT SHORT FILM IS NICE
WE ALSO LOOK LIKE ONE VIEWED GENERALLY
DO YOU REMEMBER THE LINE FROM THAT SCENE
THERE ARE JUST COUPLES AROUND
AS LOVERS
...THAT I REALLY LIKE YOU
ALWAYS BEEN THERE BY MY SIDE
WHY HAVEN'T I REALIZED IT UNTIL NOW

I TOO ...
I'VE ALWAYS LIKED YOU TOO, SAGISAWA -KUN ...
MO -VIE
WHAT ARE YOU SAYING, SAYAKA?
THOSE WERE THE LINES FROM THE SCENE, YOU KNOW?!
しーん
.....

IT'S NOT ABOUT WOMAN OR MAN, I AM ALWAYS THINKING THAT THE FACT WE ARE FRIENDS WILL NEVER CHANGE AND FROM NOW ON WE CAN CONTINUE BEING FRIENDS...
SAYAKA IS MY REALLY PRECIOUS FRIEND
...
SORRY
...
MACHI-D -KUN
I AM ON MY WAY BACK FROM DROPPING OFF A FRIEND
...
MINAMI -S.N. YOU LIVE IN COMPANY HOUSING
RESTO-TALLY DRUNK
ムカ
ムカ
ムカ
I ...
HMM? WHY DO I GET THE FEELING THIS GIRL IS MAD AT ME?
"IF YOU DOLLED UP A BIT, YOU MIGHT FIND LOVE, I THINK"
ムカ..
AH

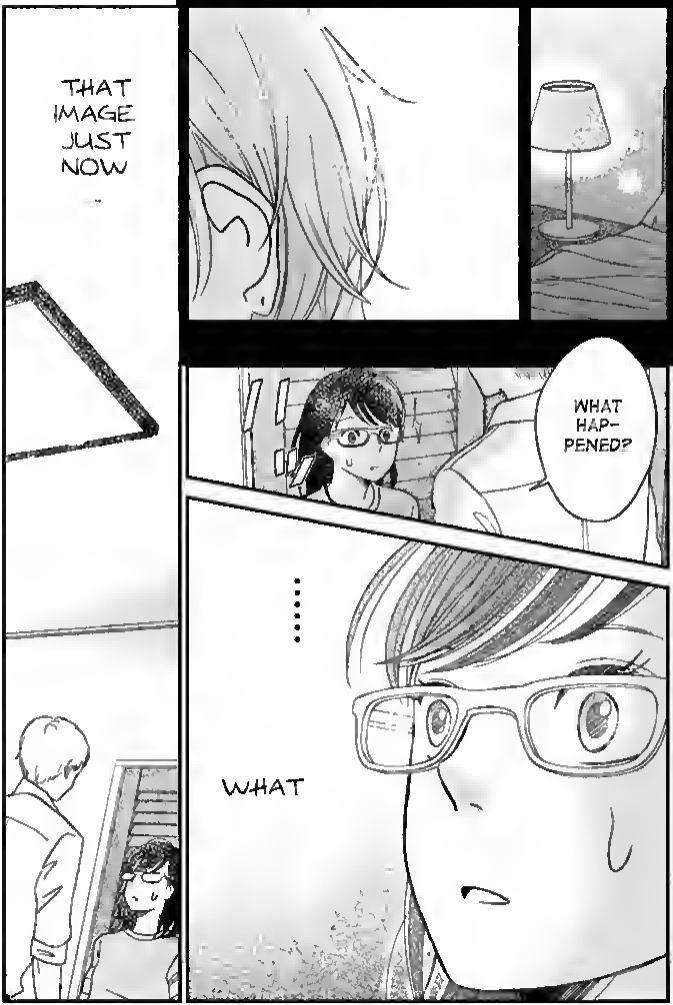
は、
I'VE STEPPED INTO SOMETHING TROUBLESOME
WHY DID I BLURT OUT EVERYTHING TO MY KOHAI?
BUT, WHATEVER
HE ALREADY KNEW THAT I WAS A VIRGIN
IT'S NOT LIKE I DON'T WANT TO GROOM MYSELF ...
I'VE ALWAYS HAD SOMEONE I LOVED, FOR TEN YEARS, FROM UNIVERSITY ...
THAT'S BECAUSE HE ALWAYS HAD A GIRLFRIEND. I COULDN'T DO ANYTHING. AND I STILL WANTED TO BE FRIENDS
IT'S JUST HE NEVER SEES ME AS A WOMAN ...
...
WORK HARD ..?
WELL, YOU'RE RIGHT
THAT'S BECAUSE MINAMI-SAN DIDN'T EVEN WORK HARD TO LOOK LIKE A WOMAN
THEN ...

HOW ABOUT YOU START WITH YOUR LOOKS FIRST?
"FUU WHAT A GREAT FACE YOU HAVE... JUST HOW MUCH HAVE YOU CRIED?"


I ...
I REMEMBER!
JUST NOW, I REMEMBERED!
YOUR MEMORY CAME BACK?
ONLY ONE DAY ...
THAT DAY ..
THE DATE... AFTER I WAS DUMPED BY SAGISAWA-KUN, I COINCIDENTLY MET MACHIDA-KUN...
AHH.. ONLY THAT DAY ...
WHAT THE HELL
EVEN IF IT WAS ONLY ONE DAY ..
THAT DAY I MANAGED TO CONFESS BECAUSE OF A MISUNDERSTANDING ..
BUT
THE DAY THAT IT IS, IS VERY IMPORTANT TO ME ..

I'M GLAD I REMEMBERED IT ...
EVEN THOUGH THE CONFESSION LOOKED LIKE A JOKE, HE THOUGHT IT THROUGH AND ANSWERED ME PROPERLY ...
FROM THEN ON ...
LIKE THIS RIGHT?

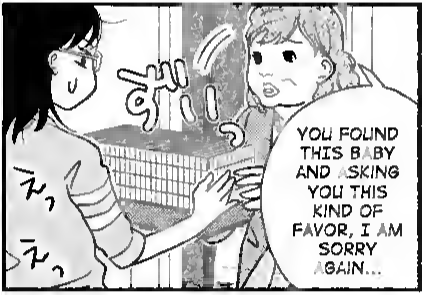
"WHY DO WE HAVE TO HAVE THIS LOVE TALK FOR THE SECOND TIME..."
AS EXPECTED THE FIRST TIME IS WHEN MACHIDA-KUN GAVE ME ADVICE...
BUT FROM THEN ON, DID WE GET CLOSE?
HERE.
I'LL PUT THEM ON...
AH THANK

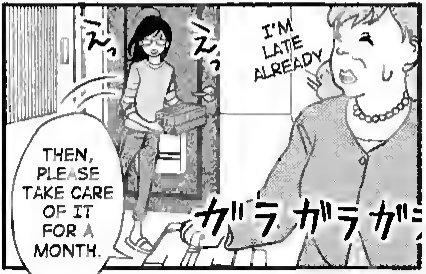

THAT IMAGE JUST NOW...
WHAT HAP-PENED?
.....
WHAT

I'LL BE GOING ON MY TRIP AND LEAVING IT TO YOU.
かさこそ
かさこそ
TO HAVE A REALLY KIND PERSON WHO LOVES HAMSTERS, IN THE SAME BUILDING IS REALLY HELPFUL.

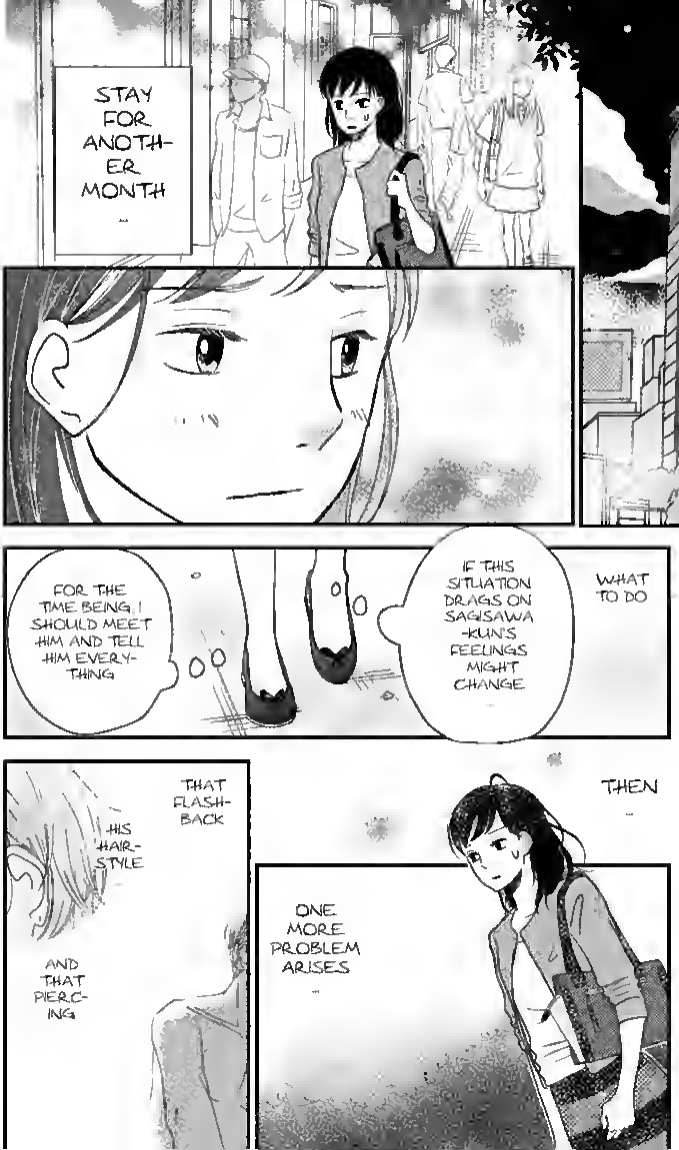
EH?

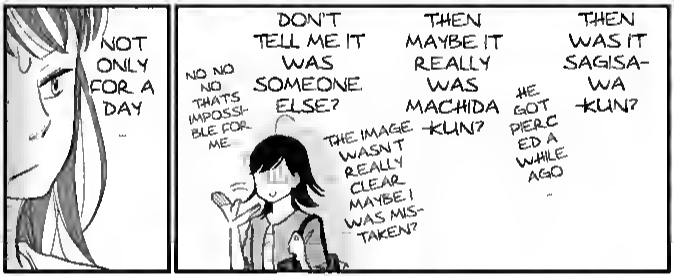
EH?


YOU FOUND THIS BABY AND ASKING YOU THIS KIND OF FAVOR, I AM SORRY AGAIN...


I'M LATE ALREADY
THEN, PLEASE TAKE CARE OF IT FOR A MONTH.
ガラガラガラ

LAST MONTH YOU PROMISED TO KEEP THE HAM-STER?
IN THE FIRST PLACE, WHY DID YOU MAKE A PROMISE WITH HER ON YOUR OWN
SORRY, SORRY ...
WHAT TO DO ...
"WHAT TO DO" MY ASS
SERIOUSLY WHAT HAVE I DONE
WHAT TO DO ...
IT'S IMPOS-SIBLE FOR ME
THE NEW APARTMENT DOESN'T ALLOW PETS


STAY FOR ANOTHER MONTH ...
WHAT TO DO
IF THIS SITUATION DRAGS ON SAGISAWA-KUN'S FEELINGS MIGHT CHANGE ...
FOR THE TIME BEING, I SHOULD MEET HIM AND TELL HIM EVERYTHING
THEN ...
ONE MORE PROBLEM ARISES ...
THAT FLASHBACK
HIS HAIRSTYLE
AND THAT PIERCING

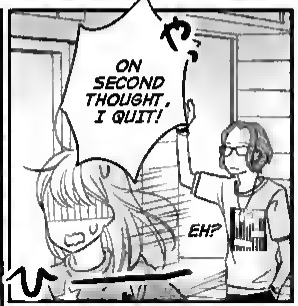

NOT ONLY FOR A DAY ...
NO NO NO THAT'S IMPOSSI-BLE FOR ME
DON'T TELL ME IT WAS SOMEONE ELSE?
THE IMAGE WASN'T REALLY CLEAR MAYBE I WAS MIS-TAKEN?
THEN MAYBE IT REALLY WAS MACHIDA -KUN?
HE GOT PIERC ED A WHILE AGO ...
THEN WAS IT SAGISA-WA -KUN?

HURRY UP

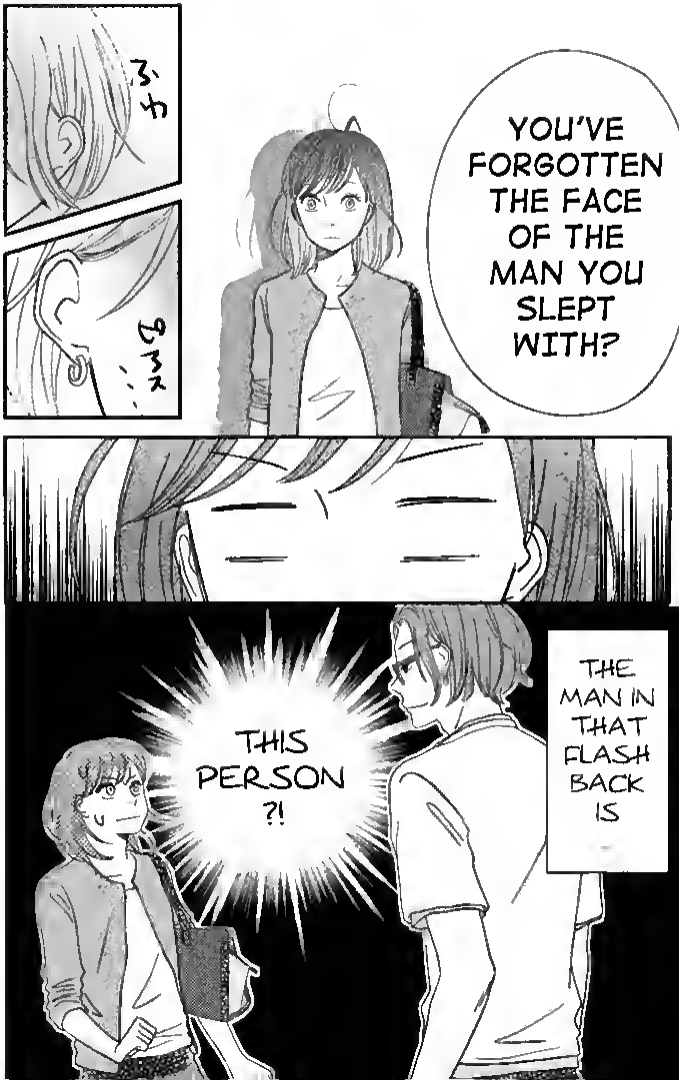
I WANT ALL MY MEMORIES TO COME BACK

JUST LET ME CUT YOUR HAIR.
YOU ARE REALLY LUCKY, YOU KNOW?

WHA?
THERE'S NOTHING TO BE EMBARRASSED ABOUT, YOU KNOW?


ON SECOND THOUGHT, I QUIT!
EH?

.....
ささっ
A BE...UTIFUL CLAN? JUST DON'T MEET HIS EYES AND WALK QUICKLY
WHAT THE HELL IS THIS PERSON? U U
びくっ
AHHHH-
びっ
EH? SAYAKA?
HE KNOWS ME...? SAYAKA RIGHT?
HE'S QUITE YOUNG
CALLING ME BY MY FIRST NAME?
EXCUSE ME? U
MEETING YOU AT PLACE LIKE THIS FEELS LIKE DESTINY
DON'T TELL ME
...WHAT THE HELL


ふカ
ゆスス…
YOU'VE FORGOTTEN THE FACE OF THE MAN YOU SLEPT WITH?
THIS PERSON ?!
THE MAN IN THAT FLASH BACK IS

ぶんっ

Yeno's Run Chapter +

cleaner: Tbits ♥ _O

translator: Santeri ♥ Dalmano

typesetter: Arcueryu

editor: Nutella

SO I KNOW THAT [redacted]
AWAITING THIS CH[redacted]
A #LOT# OF SNAGS.

FIRST OF ALL WE WERE [redacted]
WHEN THAT PROBLEM [redacted]
OUR SELVES WITHOUT SCANS.
WRONG. WE'D HAD THE CHAPTER [redacted]
FOUND OUT WE COULDN'T USE THE [redacted]
RAWS (UNDERSTANDABLY) WHICH BTW, [redacted]
ALREADY WORKED HELLA HARD ON [redacted]
AND SO WE MOPED AROUND
TILL OUR SAVIOURS IN THE FORM OF KENGA[redacted]FANSUBS
CAME ALONG AND OFFERED US THEIR RAWS (AS WELL
AS BISSEN WHO SOMEHOW MANAGED TO GET
CHAPTER 4 + 5 RAWS FROM SOMEPLACE, AND SHE
WON'T TELL ME HOW OR WHERE >~<)

ALL IN ALL THIS SERIES HAS BEEN A GREAT TRIAL [redacted]
BUT HEY NOW WE BRING IT TO YOU IN HD

SO GO TO PAPERMOONWOSAGASHITE.TUMBLR.COM
AND SEND US ADORING LETTERS ABOUT HOW UTTERLY
AWESOME WE ARE AND HOW YOU ALL SWOON IN OUR
WAKE. AND ALSO MAYBE HAVE A GANDER AT OUR
OTHER SERIES.

-NUTELLA